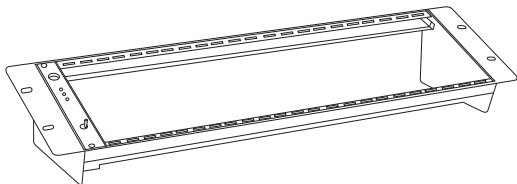
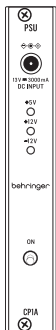


Quick Start Guide



EURORACK RACK

19" Desktop/Rack-Mount Kit with Power Supply for 84 HP Eurorack

CP1A

High-Performance Power Supply Module for Eurorack

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE


PL


JP


CN


EN

EN Important Safety Instructions


 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.


 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution** These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

 **Warning** Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.

5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

8. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

9. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.

 10. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

11. Unplug during storms, or if not in use for a long period.

12. Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

13. The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

14. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

15. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

16. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

17. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy,

Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.


ES Instrucciones de seguridad

 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

EN

ES

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

 **Atención** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

 **Atención** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

 **Atención** Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado.

Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.



Advertencia

Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.

2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).

3. Limpie solo con un paño seco.

4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

9. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



10. Utilice solo carritos, soportes, tripodes, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

11. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.

12. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.

13. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.

14. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.

15. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

16. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.

17. Rango de temperatura de funcionamiento de 5°a 45°C (41°a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen,

Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être

effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière.

L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laissez toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont

destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.



Avertissement

Veillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.
2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.
6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris

les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrearez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

9. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



10. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépiés,

des supports ou des tables spécifiques. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

11. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

12. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.

13. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.

14. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

15. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.

16. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

17. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les

marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm

MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.



Achtung

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).

3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.

4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.

5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.

6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Verstärkern (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.

8. Schützen Sie das Netzkabel vor

Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.

9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



10. Verwenden Sie nur spezifizierten Wagen,

Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/ Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.

11. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.

12. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

13. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.

14. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

15. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

16. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen,

wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

17. Betriebstemperaturbereich von 5°C bis 45°C (41°F bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten

Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, que quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.



Este símbolo, que quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificadas. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.



Aviso

Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.

2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).

3. Limpe apenas com um pano seco.

4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.

5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.

6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com

aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.

8. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.

9. Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



10. Use apenas carrinhos, suportes, tripés,

suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

11. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

12. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

13. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

14. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como

dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

15. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

16. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

17. Faixa de temperatura de operação de 5°C a 45°C (41°F a 113°F).

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti



I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

⚠ **Attenzione**
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

⚠ **Attenzione**
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

⚠ **Attenzione**
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

⚠ **Attenzione**
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

⚠ **Attenzione**
Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
5. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bochette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
7. Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha

due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

8. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
9. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi,

staffe o tavoli specifici. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

11. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.
12. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.
13. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

14. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene

utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

15. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.
16. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.
17. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5°C a 45°C (da 41°F a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultate online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

**Attentie**

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

**Attentie**

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

**Attentie**

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

**Waarschuwing**

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.
6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of

andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.
8. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.
9. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



10. Gebruik alleen gespecificeerde karren,

stands, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

11. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
12. Gebruik alleen

gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

13. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.
14. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.
15. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
16. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
17. Bedrijfstemperatuurbereik van 5°C tot 45°C (41°F tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere

informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behring, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

**Varning**

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast

IT

IT

NL

NL

SE

SE

högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upp till på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.



Varning

Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.
5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.
6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar

värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föräldrade uttaget.

8. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

9. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



10. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/apparatkombinationen.

11. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

12. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

13. Apparaten med skyddsjordanslutning ska

anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

14. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsanordning måste fränkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

15. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

16. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

17. Driftstemperaturområdet 5°C till 45°C (41°F till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.



Ważne informacje o bezpieczeństwie



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
SEE INSIDE FOR
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!
NE PAS OUVRIER



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ostrzeżenie

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Zabezpiecz przewód zasilający przed

uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kucharki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
8. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
9. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



statywów, uchwyty lub stolików. Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/

kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

11. Odłączaj w czasie brzo lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.
12. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.
13. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.
14. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.
15. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.
16. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świeczki, na urządzeniu.
17. Zakres temperatury pracy od 5°C do 45°C (od 41°F do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografiach lub oświadczeniu

zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024. Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP 安全にお使いいただくために



注意

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (M/T 標準ケーブルおよびツイストロッキングプラグケーブル) を使用してください。



このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。



注意

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにして下さい。



注意

このマークが表示されている箇所に

は、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。



注意

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。



注意

これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するためのものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。



警告

デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

1. すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
2. 装置を水から離してください (屋外用の製品を除く)。
3. 乾いた布でしか清掃しないでください。

4. 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けしないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。

5. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。

6. 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンブなど発熱する機器の近くには取り付けしないでください。

7. 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです(アメリカとカナダ専用)。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。

8. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。

9. 製造元が推奨するアダプターメントやアクセサリだけを使用してください。



10. 指定されたカート、スタンド、脚、ブラケット、またはテーブルだけを使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

11. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

12. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

13. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

14. メインプラグまたはアプライアンスコブラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

15. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

16. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

17. 動作温度範囲は5°Cから45°Cまでです(41°Fから113°F)。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribeは一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 重要的安全須知



产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流, 存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。



此标志提醒您 查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



小心 为避免着火或触电危险, 请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。



小心 维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明, 注意所有的警告。

2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。

3. 请用干布清洁本产品。

4. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。

5. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片、炉子或其它产生热量的设备(包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。

6. 如果产品附带接地插头, 请勿移除接地插头的安全装置, 接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

7. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头, 多用插座座接设备连接处。

8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是受伤。



14. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



11. 如果电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运转或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头, 本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上, 确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作断路装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

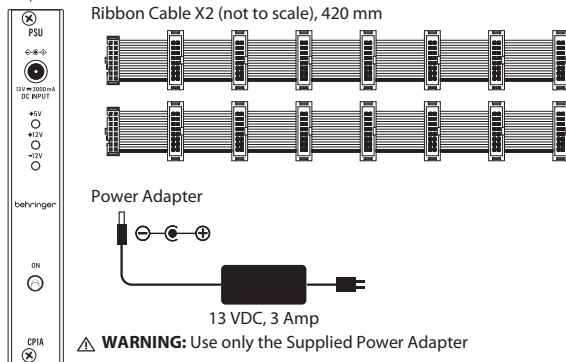
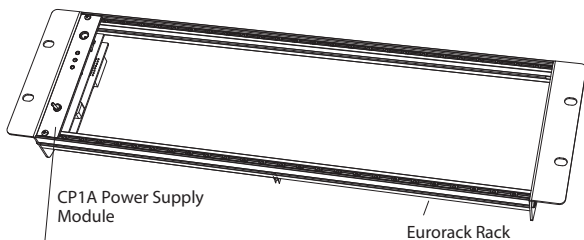
法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

EURORACK RACK and CP1A



EURORACK RACK

This kit includes one Eurorack Rack, and one CP1A Power Supply Module with 2 ribbon cables and a power supply adapter.

CP1A

The CP1A Power Supply that comes with the Eurorack Rack, is also available separately. The CP1A kit includes one CP1A Power Supply Module with 2 ribbon cables and a power supply adapter

ESTANTE EURORACK

Este kit incluye un Eurorack Rack y un módulo de fuente de alimentación CP1A con 2 cables planos y un adaptador de fuente de alimentación.

CP1A

La fuente de alimentación CP1A que viene con el Eurorack Rack también está disponible por separado. El kit CP1A incluye un módulo de fuente de alimentación CP1A con 2 cables planos y un adaptador de fuente de alimentación.

RACK EURORACK

Ce kit comprend un rack Eurorack et un module d'alimentation CP1A avec 2 câbles plats et un adaptateur d'alimentation.

CP1A

Le bloc d'alimentation CP1A fourni avec le rack Eurorack est également disponible séparément. Le kit CP1A comprend un module d'alimentation CP1A avec 2 câbles plats et un adaptateur d'alimentation.

EURORACK RACK

Dieses Kit enthält ein Eurorack-Rack und ein CP1A-Netzteilmodul mit 2 Flachbandkabeln und einem Netzteiladapter.

CP1A

Das CP1A-Netzteil, das mit dem Eurorack-Rack geliefert wird, ist auch separat erhältlich. Das CP1A-Kit enthält ein CP1A-Netzteilmodul mit 2 Flachbandkabeln und einem Netzteiladapter.

EN

ES

FR

DE

EURORACK RACK and CP1A

EURORACK RACK

Este kit inclui um rack Eurorack e um módulo de fonte de alimentação CP1A com 2 cabos de fita e um adaptador de fonte de alimentação.

CP1A

A fonte de alimentação CP1A que vem com o rack Eurorack, também está disponível separadamente. O kit CP1A inclui um Módulo de fonte de alimentação CP1A com 2 cabos de fita e um adaptador de fonte de alimentação.

EURORACK RACK

Questo kit include un Eurorack Rack e un modulo di alimentazione CP1A con 2 cavi a nastro e un adattatore di alimentazione.

CP1A

L'alimentatore CP1A fornito con l'Eurorack Rack è disponibile anche separatamente. Il kit CP1A include un modulo di alimentazione CP1A con 2 cavi a nastro e un adattatore di alimentazione.

EURORACK RACK

Deze kit bevat een Eurorack-rack en een CP1A-voedingsmodule met 2 lintkabels en een voedingsadapter.

CP1A

De CP1A Power Supply die bij het Eurorack Rack wordt geleverd, is ook los verkrijgbaar. De CP1A-set bevat een CP1A-voedingsmodule met 2 lintkabels en een voedingsadapter.

EURORACK RACK

Detta kit innehåller ett Eurorack-rack och en CP1A-strömförsörjningsmodul med 2 bandkablar och en nätadapter.

CP1A

CP1A-strömförsörjningen som levereras med Eurorack Rack finns också separat. CP1A-satsen innehåller en CP1A-strömförsörjningsmodul med 2 bandkablar och en nätadapter.

STOJAK EURORACK

Ten zestaw zawiera jeden stojak Eurorack i jeden moduł zasilacza CP1A z 2 kablami taśmowymi i zasilaczem.

CP1A

Zasilacz CP1A dostarczany ze stelażem Eurorack jest również dostępny osobno. Zestaw CP1A zawiera jeden moduł zasilacza CP1A z 2 kablami taśmowymi i zasilaczem.

EURORACK RACK

このキットには、1つのユーロラックラックと、2本のリボンケーブルと電源アダプタを備えた1つのCP1A電源モジュールが含まれています。

CP1A

Eurorack ラックに付属の CP1A 電源装置は別売りです。CP1A キットには、2本のリボンケーブルと電源アダプタを備えた1つのCP1A電源モジュールが含まれています。

EURORACK 机架

该套件包括一个 Eurorack 机架, 一个带有 2 条带状电缆的 CP1A 电源模块和一个电源适配器。

CP1A

Eurorack 机架随附的 CP1A 电源也可以单独购买。CP1A 套件包括一个带有 2 条带状电缆的 CP1A 电源模块和一个电源适配器。

PT

IT

NL

SE

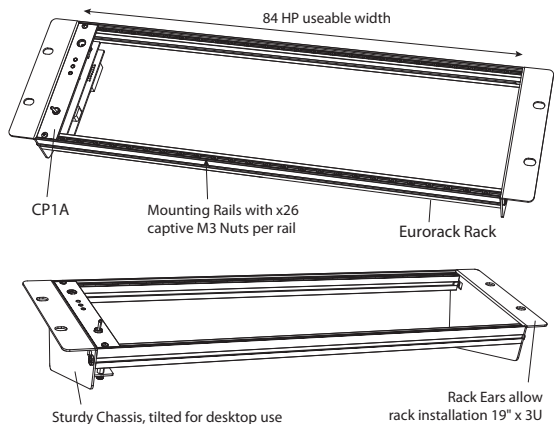
PL

JP

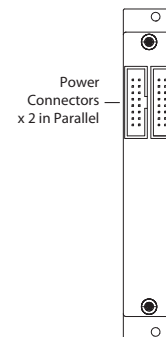
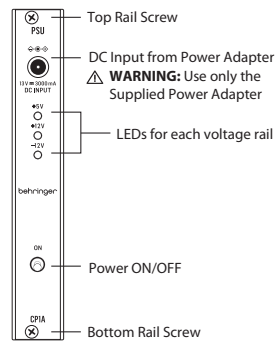
CN

EURORACK RACK and CP1A

EURORACK RACK Features

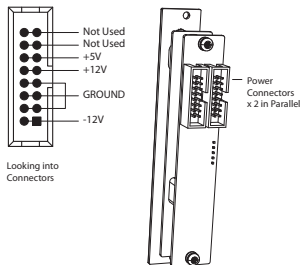


CP1A Features



EURORACK RACK and CP1A

CP1A Pin Outs



WARNING: The total power requirements from all modules shall not exceed the maximum power output of the CP1A.

- Ribbon cable adapters may be required, if for example, your module has a 10-pin input power connector.
- Make sure that the module voltage requirements follow the CP1A voltage outputs as shown in the pin-out diagram above.
- After both ends of the power cable have been securely attached, you may mount the module in a case and turn on the CP1A power supply.

Power Connections

The CP1A power supply module comes with two ribbon cables for connecting to standard Eurorack modules. Here are some general notes regarding the connection of power to your modules. It is easier to make these connections before the modules have been mounted into the rack case.

- Turn the power supply off and disconnect the power adapter from the CP1A.

WARNING: The power must be off before making or undoing any connections to any modules.

- The CP1A power supply module has two 16-pin sockets on the rear PCB. These are wired in parallel, and either one, or both may be used. The supplied 16-pin ribbon connectors have tabs that will align with the gaps in the sockets, so they cannot be inserted incorrectly. Be sure to orient pin 1 (-12 V) with the red stripe on the cable.
- Find out the power supply requirements for the modules to be installed.

Module Installation

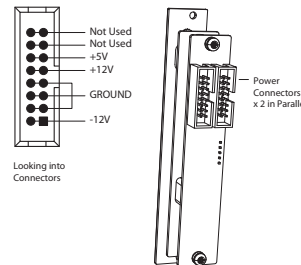
The necessary screws are usually included with modules for mounting in a Eurorack. Connect the power cables before mounting.

The Eurorack Rack has top and bottom tracks that have individual threaded plates that slide along the length of the case. These free-moving threaded plates allow precise positioning of the module, but each plate should be positioned in the approximate relation to the mounting holes in your module before attaching the screws.

Hold the module against the Eurorack Rack rails so that each of the mounting holes are aligned with a threaded plate. Attach the screws part-way to start, which will allow small adjustments to the positioning while you get them all aligned. After the final position has been established, tighten the screws down.

Some very sensitive analogue modules may pick up low-level noise when placed directly next to the CP1A. We recommend placing less-sensitive or digital modules next to CP1A for optimum noise performance.

Salidas de clavijas CP1A



ADVERTENCIA: Los requisitos de potencia total de todos los módulos no deben exceder la potencia máxima de salida del CP1A.

- Es posible que se requieran adaptadores de cable plano si, por ejemplo, su módulo tiene un conector de alimentación de entrada de 10 pines.
- Asegúrese de que los requisitos de voltaje del módulo sigan las salidas de voltaje CP1A como se muestra en el diagrama de asignación de pines anterior.
- Después de que ambos extremos del cable de alimentación estén bien conectados, puede montar el módulo en una caja y encender la fuente de alimentación CP1A.

Conexiones de energía

El módulo de fuente de alimentación CP1A viene con dos cables planos para conectarse a módulos Eurorack estándar. Aquí hay algunas notas generales sobre la conexión de energía a sus módulos. Es más fácil realizar estas conexiones antes de que los módulos se hayan montado en la caja del bastidor.

- Apague la fuente de alimentación y desconecte el adaptador de corriente del CP1A.

ADVERTENCIA: La energía debe estar apagada antes de realizar o deshacer cualquier conexión a cualquier módulo.

- El módulo de fuente de alimentación CP1A tiene dos enchufes de 16 pines en la PCB trasera. Estos están conectados en paralelo y se puede utilizar uno o ambos. Los conectores de cinta de 16 clavijas suministrados tienen pestañas que se alinearán con los espacios en los enchufes, por lo que no se pueden insertar incorrectamente. Asegúrese de orientar el pin 1 (-12 V) con la raya roja del cable.
- Descubra los requisitos de alimentación de los módulos que se instalarán.

Instalación del módulo

Los tornillos necesarios generalmente se incluyen con los módulos para montar en un Eurorack. Conecte los cables de alimentación antes del montaje.

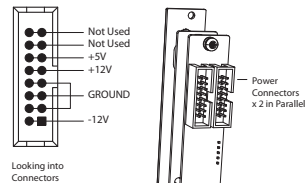
El Eurorack Rack tiene rieles superior e inferior que tienen placas roscadas individuales que se deslizan a lo largo de la caja. Estas placas roscadas de movimiento libre permiten un posicionamiento preciso del módulo, pero cada placa debe colocarse en una relación aproximada con los orificios de montaje en su módulo antes de colocar los tornillos.

Sostenga el módulo contra los rieles Eurorack de modo que cada uno de los orificios de montaje queden alineados con una placa roscada. Coloque los tornillos parcialmente para comenzar, lo que permitirá pequeños ajustes en la posición mientras los alinea todos. Una vez establecida la posición final, apriete los tornillos.

Algunos módulos analógicos muy sensibles pueden captar ruido de bajo nivel cuando se colocan directamente al lado del CP1A. Recomendamos colocar módulos digitales o menos sensibles al lado de CP1A para un rendimiento de ruido óptimo.

EURORACK RACK and CP1A

Brochage CP1A



Connexions d'alimentation

Le module d'alimentation CP1A est livré avec deux câbles plats pour la connexion aux modules Eurorack standard. Voici quelques remarques générales concernant la connexion de l'alimentation à vos modules. Il est plus facile d'effectuer ces connexions avant que les modules aient été montés dans le boîtier du rack.

1. Coupez l'alimentation électrique et débranchez l'adaptateur secteur du CP1A.

ATTENTION: L'alimentation doit être coupée avant d'effectuer ou d'annuler toute connexion à un module.

2. Le module d'alimentation CP1A dispose de deux prises 16 broches sur la carte PCB arrière. Ceux-ci sont câblés en parallèle, et l'un ou l'autre ou les deux peuvent être utilisés. Les connecteurs à ruban à 16 broches fournis ont des languettes qui s'aligneront avec les espaces des prises, de sorte qu'ils ne peuvent pas être insérés de manière incorrecte. Veillez à orienter la broche 1 (-12 V) avec la bande rouge du câble.
3. Découvrez les exigences d'alimentation électrique des modules à installer.

ATTENTION: La puissance totale requise pour tous les modules ne doit pas dépasser la puissance de sortie maximale du CP1A.

4. Des adaptateurs de câble ruban peuvent être nécessaires si, par exemple, votre module dispose d'un connecteur d'alimentation d'entrée à 10 broches.
5. Assurez-vous que les exigences de tension du module suivent les sorties de tension CP1A comme indiqué dans le schéma de brochage ci-dessus.
6. Une fois que les deux extrémités du câble d'alimentation ont été solidement fixées, vous pouvez monter le module dans un boîtier et allumer l'alimentation CP1A.

Installation du module

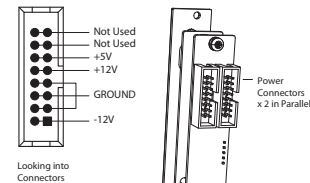
Les vis nécessaires sont généralement fournies avec les modules pour le montage dans un Eurorack. Connectez les câbles d'alimentation avant le montage.

Le rack Eurorack a des rails supérieurs et inférieurs qui ont des plaques filetées individuelles qui glissent sur la longueur du boîtier. Ces plaques filetées à déplacement libre permettent un positionnement précis du module, mais chaque plaque doit être positionnée approximativement par rapport aux trous de montage de votre module avant de fixer les vis.

Maintenez le module contre les rails du rack Eurorack de sorte que chacun des trous de montage soit aligné avec une plaque filetée. Fixez les vis à mi-chemin pour commencer, ce qui permettra de petits ajustements au positionnement pendant que vous les alignerez tous. Une fois la position finale établie, serrez les vis vers le bas.

Certains modules analogiques très sensibles peuvent capter un bruit de faible niveau lorsqu'ils sont placés directement à côté du CP1A. Nous vous recommandons de placer des modules moins sensibles ou numériques à côté du CP1A pour des performances de bruit optimales.

CP1A Pinlegung



Stromanschlüsse

Das CP1A-Netzteilmodul wird mit zwei Flachbandkabeln zum Anschluss an Standard-Eurorack-Module geliefert. Hier finden Sie einige allgemeine Hinweise zum Anschluss der Stromversorgung an Ihre Module. Es ist einfacher, diese Verbindungen herzustellen, bevor die Module in das Rackgehäuse eingebaut wurden.

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus und trennen Sie das Netzteil vom CP1A.

WARNUNG: Die Stromversorgung muss ausgeschaltet sein, bevor Verbindungen zu Modulen hergestellt oder rückgängig gemacht werden.

2. Das CP1A-Netzteilmodul verfügt über zwei 16-polige Buchsen auf der Rückseite der Platine. Diese sind parallel verdrahtet, und entweder einer oder beide können verwendet werden. Die mitgelieferten 16-poligen Flachbandanschlüsse verfügen über Laschen, die an den Lücken in den Buchsen ausgerichtet sind, sodass sie nicht falsch eingesetzt werden können. Achten Sie darauf, Pin 1 (-12 V) mit dem roten Streifen am Kabel auszurichten.
3. Informieren Sie sich über die Anforderungen an die Stromversorgung der zu installierenden Module.

WARNING: Der Gesamtleistungsbedarf aller Module darf die maximale Leistung des CP1A nicht überschreiten.

4. Möglicherweise sind Flachbandkabeladapter erforderlich, wenn Ihr Modul beispielsweise über einen 10-poligen Eingangstromanschluss verfügt.
5. Stellen Sie sicher, dass die Anforderungen an die Modulspannung den CP1A-Spannungsausgängen entsprechen, wie im obigen Pinlegungsdiagramm gezeigt.
6. Nachdem beide Enden des Netzkabels fest angeschlossen wurden, können Sie das Modul in einem Gehäuse montieren und die CP1A-Stromversorgung einschalten.

Modulinstallation

Die erforderlichen Schrauben sind normalerweise in Modulen für die Montage in einem Eurorack enthalten. Schließen Sie die Stromkabel vor der Montage an.

Das Eurorack-Rack verfügt über obere und untere Schienen mit einzelnen Gewindeplatten, die entlang der Länge des Gehäuses gleiten. Diese frei beweglichen Gewindeplatten ermöglichen eine präzise Positionierung des Moduls. Jede Platte sollte jedoch vor dem Anbringen der Schrauben in der ungefähren Beziehung zu den Befestigungslöchern in Ihrem Modul positioniert werden.

Halten Sie das Modul so gegen die Eurorack-Rack-Schienen, dass jedes der Befestigungslöcher mit einer Gewindeplatte ausgerichtet ist. Bringen Sie die Schrauben teilweise an, um zu beginnen. Dadurch können Sie die Position geringfügig anpassen, während Sie alle ausrichten. Ziehen Sie die Schrauben fest, nachdem die endgültige Position festgelegt wurde.

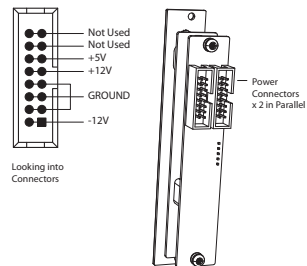
Einige sehr empfindliche Analogmodule können ein geringes Rauschen aufnehmen, wenn sie direkt neben dem CP1A platziert werden. Wir empfehlen, weniger empfindliche oder digitale Module neben CP1A zu platzieren, um eine optimale Rauschleistung zu erzielen.

FR

DE

EURORACK RACK and CP1A

Pin Outs CP1A



Conexões de energia

O módulo de fonte de alimentação CP1A vem com dois cabos de fita para conectar aos módulos Eurorack padrão. Aqui estão algumas notas gerais sobre a conexão de energia aos seus módulos. É mais fácil fazer essas conexões antes de os módulos serem montados no gabinete do rack.

1. Desligue a fonte de alimentação e desconecte o adaptador de alimentação do CP1A.

AVISO: A alimentação deve ser desligada antes de fazer ou desfazer qualquer conexão a qualquer módulo.

2. O módulo de fonte de alimentação CP1A tem dois conjuntos de 16 pinos no PCB traseiro. Eles são conectados em paralelo, e um ou ambos podem ser usados. Os conectores de fita de 16 pinos fornecidos têm abas que se alinham com as aberturas nos soquetes, de modo que não podem ser inseridos incorretamente. Certifique-se de orientar o pino 1 (-12V) com a faixa vermelha no cabo.
3. Descubra os requisitos de fonte de alimentação para os módulos a serem instalados.

AVISO: Os requisitos de energia total de todos os módulos não devem exceder a saída de energia máxima do CP1A.

4. Podem ser necessários adaptadores de cabo plano se, por exemplo, seu módulo tiver um conector de alimentação de entrada de 10 pinos.
5. Certifique-se de que os requisitos de tensão do módulo sigam as saídas de tensão do CP1A conforme mostrado no diagrama de pinagem acima.
6. Após ambas as extremidades do cabo de alimentação terem sido firmemente conectadas, você pode montar o módulo em uma caixa e ligar a fonte de alimentação CP1A.

Instalação do Módulo

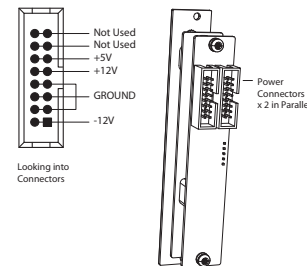
Os parafusos necessários são normalmente incluídos com os módulos para montagem em um Eurorack. Conecte os cabos de alimentação antes da montagem.

O Eurorack Rack possui calhas superior e inferior com placas individuais roscadas que deslizam ao longo do comprimento da caixa. Essas placas roscadas de movimento livre permitem o posicionamento preciso do módulo, mas cada placa deve ser posicionada em uma relação aproximada com os orifícios de montagem em seu módulo antes de prender os parafusos.

Segure o módulo contra os trilhos do Eurorack Rack de modo que cada um dos orifícios de montagem estejam alinhados com uma placa roscada. Prenda os parafusos parcialmente para começar, o que permitirá pequenos ajustes no posicionamento enquanto você os alinha. Depois de estabelecida a posição final, aperte os parafusos.

Alguns módulos analógicos muito sensíveis podem captar ruído de baixo nível quando colocados diretamente ao lado do CP1A. Recomendamos colocar módulos menos sensíveis ou digitais próximos ao CP1A para um desempenho de ruído ideal.

Pin out CP1A



Collegamenti di alimentazione

Il modulo di alimentazione CP1A viene fornito con due cavi a nastro per il collegamento ai moduli Eurorack standard. Di seguito sono riportate alcune note generali relative al collegamento dell'alimentazione ai moduli. È più facile effettuare questi collegamenti prima che i moduli siano stati montati nella custodia del rack.

1. Spegner l'alimentazione e scollegare l'adattatore di alimentazione dal CP1A.

AVVERTIMENTO: L'alimentazione deve essere spenta prima di effettuare o annullare qualsiasi connessione a qualsiasi modulo.

2. Il modulo di alimentazione CP1A ha due prese a 16 pin sul PCB posteriore. Questi sono collegati in parallelo e possono essere usati uno o entrambi. I connettori a nastro a 16 pin forniti hanno linguette che si allineano con gli spazi vuoti nelle prese, quindi non possono essere inseriti in modo errato. Assicurarsi di orientare il pin 1 (-12V) con la striscia rossa sul cavo.
3. Scopri i requisiti di alimentazione per i moduli da installare.

AVVERTIMENTO: I requisiti di alimentazione totale di tutti i moduli non devono superare la potenza massima di uscita del CP1A.

4. Potrebbero essere necessari adattatori per cavi a nastro, se ad esempio il modulo dispone di un conettore di alimentazione in ingresso a 10 pin.
5. Assicurarsi che i requisiti di tensione del modulo seguano le uscite di tensione del CP1A come mostrato nel diagramma dei pin di cui sopra.
6. Dopo che entrambe le estremità del cavo di alimentazione sono state fissate saldamente, è possibile montare il modulo in una custodia e accendere l'alimentatore CP1A.

Installazione del modulo

Le viti necessarie sono solitamente incluse con i moduli per il montaggio in un Eurorack. Collegare i cavi di alimentazione prima del montaggio.

L'Eurorack Rack ha binari superiore e inferiore con piastre filettate individuali che scorrono lungo la lunghezza della custodia. Queste piastre filettate a movimento libero consentono un posizionamento preciso del modulo, ma ciascuna piastra deve essere posizionata in relazione approssimativa con i fori di montaggio nel modulo prima di fissare le viti.

Tenere il modulo contro le guide Eurorack Rack in modo che ciascuno dei fori di montaggio sia allineato con una piastra filettata. Fissare le viti parzialmente per iniziare, il che consentirà piccoli aggiustamenti al posizionamento mentre le si allineano tutte. Dopo aver stabilito la posizione finale, serrare le viti.

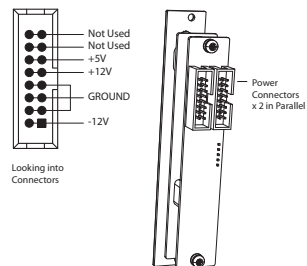
Alcuni moduli analogici molto sensibili possono captare rumori di basso livello se posizionati direttamente accanto al CP1A. Si consiglia di posizionare moduli meno sensibili o digitali accanto al CP1A per prestazioni di rumore ottimali.

PT

IT

EURORACK RACK and CP1A

CP1A-pinuitgangen



Stroomaansluitingen

De CP1A-voedingsmodule wordt geleverd met twee lintkabels voor aansluiting op standaard Eurorack-modules. Hier zijn enkele algemene opmerkingen over het aansluiten van stroom op uw modules. Het is gemakkelijker om deze verbindingen tot stand te brengen voordat de modules in de rackbehuizing zijn gemonteerd.

1. Schakel de voeding uit en koppel de voedingsadapter los van de CP1A.

WAARSCHUWING: De stroom moet zijn uitgeschakeld voordat u verbindingen met modules maakt of ongedaan maakt.

2. De CP1A-voedingsmodule heeft twee 16-pins aansluitingen op de achterste printplaat. Deze zijn parallel bedraad, en een van beide of beide kunnen worden gebruikt. De meegeleverde 16-pins lintconnectoren hebben lipjes die uitgelijnd zijn met de openingen in de aansluitingen, zodat ze niet verkeerd kunnen worden geplaatst. Zorg ervoor dat pin 1 (-12 V) met de rode streep op de kabel wordt georiënteerd.
3. Lees de stroomtoevoervereisten voor de te installeren modules.

WAARSCHUWING: Het totale vermogen van alle modules mag het maximale uitgangsvermogen van de CP1A niet overschrijden.

4. Lintkabeladapters kunnen nodig zijn als uw module bijvoorbeeld een 10-pins ingangsstroomconnector heeft.
5. Zorg ervoor dat de spanningsvereisten van de module overeenkomen met de CP1A-spanningsuitgangen zoals weergegeven in het bovenstaande pin-out diagram.
6. Nadat beide uiteinden van de voedingskabel stevig zijn bevestigd, kunt u de module in een hoesje monteren en de CP1A-voeding inschakelen.

Module installatie

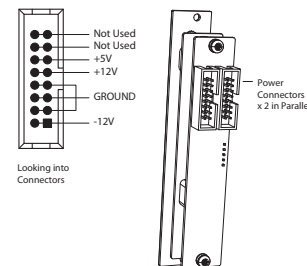
De benodigde schroeven worden meestal meegeleverd met modules voor montage in een Eurorack. Sluit de voedingskabels aan voor montage.

Het Eurorack-rek heeft boven- en onderrails met afzonderlijke platen met schroefdraad die over de lengte van de koffer schuiven. Deze vrij bewegende schroefdraadplaten maken een nauwkeurige positionering van de module mogelijk, maar elke plaat moet ongeveer in verhouding tot de montagegaten in uw module worden geplaatst voordat u de schroeven bevestigt.

Houd de module tegen de Eurorack-rackrails zodat elk van de montagegaten op één lijn ligt met een plaat met schroefdraad. Bevestig de schroeven halverwege om te beginnen, waardoor kleine aanpassingen aan de positionering mogelijk zijn terwijl u ze allemaal uitgelijnd krijgt. Nadat de definitieve positie is bepaald, draait u de schroeven vast.

Sommige zeer gevoelige analoge modules kunnen een laag geluidsniveau oppikken wanneer ze direct naast de CP1A worden geplaatst. We raden aan om minder gevoelige of digitale modules naast CP1A te plaatsen voor optimale geluidsprestaties.

CP1A-uttag



4. Bandkabeladapters kan behövas, om din modul till exempel har en 10-stifts ingångskontakt.
5. Se till att modulens spanningskrav följer CP1A-spänningsutgångarna som visas i uttagsdiagrammet ovan.
6. När båda ändarna av strömkabeln har anslutits ordentligt kan du montera modulen i ett fodral och slå på CP1A-strömförsörjningen.

Modulinstallation

De nödvändiga skruvarna ingår vanligtvis i moduler för montering i ett Eurorack. Anslut strömkablarna före montering.

Eurorack Rack har topp- och underspår som har enskilda gängade plattor som glider längs fodralets längd. Dessa fritt rörliga gängade plattor möjliggör exakt positionering av modulen, men varje platta bör placeras i ungefärlig relation till monteringshålen i din modul innan skruvarna fästs.

Håll modulen mot Eurorack rackskenor så att var och en av monteringshålen ligger i linje med en gängad platta. Fäst skruvarna halvvägs för att starta, vilket möjliggör små justeringar av positioneringen medan du justerar dem alla. När den slutliga positionen har fastställts drar du åt skruvarna.

Vissa mycket känsliga analoge moduler kan ta upp lågnivåbrus när de placeras direkt bredvid CP1A. Vi rekommenderar att du placerar mindre känsliga eller digitala moduler bredvid CP1A för optimal ljudprestanda.

Strömanslutningar

CP1A-strömförsörjningsmodulen levereras med två bandkablarna för anslutning till vanliga Eurorack-moduler. Här är några allmänna anvisningar angående anslutningen av ström till dina moduler. Det är lättare att göra dessa anslutningar innan modulerna har monterats i rackfodralet.

1. Stäng av strömförsörjningen och koppla bort nätadaptern från CP1A.

WARNING: Strömmen måste vara av innan du gör några anslutningar till några moduler.

2. CP1A-strömförsörjningsmodulen har två 16-poliga uttag på det bakre kretskortet. Dessa är anslutna parallellt och antingen en eller båda kan användas. De medföljande 16-stifts bandkontaktarna har flikar som passar in i luckorna i uttagen så att de inte kan sättas in på fel sätt. Var noga med att orientera stift 1 (-12 V) med den röda remsan på kabeln.

3. Ta reda på strömförsörjningskraven för modulerna som ska installeras.

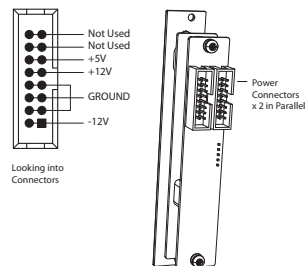
WARNING: Det totala effektbehovet från alla moduler får inte överstiga CP1As maximala effektuttag.

NL

SE

EURORACK RACK and CP1A

Wyjścia pinowe CP1A



Połączenia zasilania

Moduł zasilacza CP1A jest wyposażony w dwa kable taśmowe do podłączenia do standardowych modułów Eurorack. Oto kilka ogólnych uwag dotyczących podłączania zasilania do modułów. Łatwiej jest wykonać te połączenia przed zamontowaniem modułów w obudowie rack.

1. Wyłącz zasilanie i odłącz zasilacz od CP1A.

OSTRZEŻENIE: Zasilanie musi być wyłączone przed wykonaniem lub cofnięciem jakichkolwiek połączeń z jakimikolwiek modułami.

2. Moduł zasilacza CP1A posiada dwa 16-pinowe gniazda na tylnej płycie drukowanej. Są one połączone równolegle i można użyć jednego lub obu. Dostarczone 16-pinowe złącza taśmowe mają wypustki, które będą dopasowane do szczelin w gniazdach, więc nie można ich nieprawidłowo włożyć. Pamiętaj, aby ustawić pin 1 (-12V) z czerwonym paskiem na kablu.
3. Dowiedz się, jakie są wymagania dotyczące zasilania modułów, które mają być zainstalowane.

OSTRZEŻENIE: Całkowite zapotrzebowanie na moc wszystkich modułów nie może przekraczać maksymalnej mocy wyjściowej CP1A.

4. Mogą być wymagane adaptery kabla taśmowego, jeśli na przykład moduł ma 10-pinowe złącze zasilania wejściowego.
5. Upewnij się, że wymagania dotyczące napięcia modułu są zgodne z wyjściami napięciowymi modułu CP1A, jak pokazano na powyższym schemacie styków.
6. Po solidnym zamocowaniu obu końców kabla zasilającego można zamontować moduł w obudowie i włączyć zasilacz CP1A.

Instalacja modułu

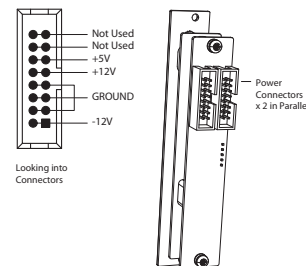
Niezbędne śruby są zwykle dołączane do modułów do montażu w Eurorack. Podłącz przewody zasilające przed montażem.

Stojak Eurorack ma tory górne i dolne, które mają indywidualne gwintowane płytki, które przesuwają się po długości obudowy. Te swobodnie poruszające się gwintowane płytki umożliwiają precyzyjne pozycjonowanie modułu, ale każda płyta powinna być umieszczona w przybliżeniu w stosunku do otworów montażowych w module przed przykręceniem śrub.

Przytrzymaj moduł na szynach Eurorack Rack, tak aby każdy z otworów montażowych był wyrównany z gwintowaną płytą. Wkręć śruby częściowo, aby rozpocząć, co pozwoli na drobne korekty położenia, gdy wszystkie zostaną wyrównane. Po ustaleniu ostatecznej pozycji dokręć śruby.

Niektóre bardzo czułe moduły analogowe mogą odbierać szumy o niskim poziomie, gdy zostaną umieszczone bezpośrednio obok CP1A. Zalecamy umieszczenie mniej czułych lub cyfrowych modułów obok CP1A w celu uzyskania optymalnej wydajności szumów.

CP1A Pin 配列



電源接続

CP1A 電源モジュールには、標準の Eurorack モジュールに接続するための 2 本のリボンケーブルが付属しています。モジュールへの電源の接続に関する一般的な注意事項を次に示します。モジュールをラックケースに取り付ける前に、これらの接続を行う方が簡単です。

1. 電源をオフにし、電源アダプタを CP1A から外します。

警告: モジュールへの接続を確立または元に戻す前に、電源をオフにする必要があります。

2. CP1A 電源モジュールには、背面 PCB に 2 つの 16 ピンソケットがあります。これらは並列に配線されており、一方または両方を使用できます。付属の 16 ピンリボンコネクタには、ソケットの隙間に合わせてタブが付いているため、誤って挿入することはできません。必ずピン 1 (-12V) をケーブルの赤いストライプに向けてください。
3. 取り付けるモジュールの電源要件を確認してください。

警告: すべてのモジュールからの合計電力要件は、CP1A の最大電力出力を超えてはなりません。

4. たとえば、モジュールに 10 ピンの入力電源コネクタがある場合は、リボンケーブルアダプタが必要になることがあります。
5. 上記のピン配置図に示すように、モジュールの電圧要件が CP1A 電圧出力に従っていることを確認してください。
6. 電源ケーブルの両端がしっかりと取り付けられたら、モジュールをケースに取り付けて、CP1A 電源をオンにすることができます。

モジュールのインストール

必要なネジは通常、ユーロラックに取り付けるためのモジュールに含まれています。取り付ける前に電源ケーブルを接続してください。

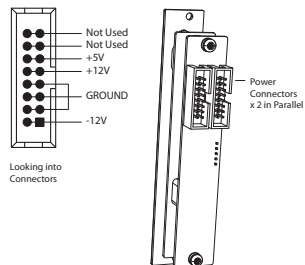
Eurorack Rack には、ケースの長さに沿ってスライドする個別のネジ付きプレートを用意した上部と下部のトラックがあります。これらの自由に動くネジ付きプレートにより、モジュールを正確に配置できますが、ネジを取り付ける前に、各プレートをモジュールの取り付け穴とはほぼ同じ位置に配置する必要があります。

モジュールを Eurorack Rack レールに押し付けて、各取り付け穴がネジ付きプレートに揃うようにします。ネジを途中で取り付けて開始しながら、位置を微調整できます。最終位置が決まったら、ネジを締めます。

一部の非常に敏感なアナログモジュールは、CP1A のすぐ隣に配置すると、低レベルのノイズを拾う場合があります。最適なノイズ性能を得るために、CP1A の隣に感度の低いモジュールまたはデジタルモジュールを配置することをお勧めします

EURORACK RACK and CP1A

CP1A 引脚输出



电源连接

CP1A 电源模块随附两条带状电缆, 用于连接到标准 Eurorack 模块。以下是有关模块电源连接的一些一般说明。在将模块安装到机架箱中之前, 进行这些连接会更容易。

1. 关闭电源, 然后从 CP1A 断开电源适配器的连接。

警告: 在建立或撤消与任何模块的任何连接之前, 必须关闭电源。

2. CP1A 电源模块在背面板上有两个 16 针插座。它们并联连接, 可以使用其中之一, 也可以同时使用。随附的 16 针带状连接器具有可与插槽中的间隙对齐的卡舌, 因此不会错误地插入它们。确保将引脚 1 (-12V) 对准电缆上的红色条纹。

3. 找出要安装的模块的电源要求。

警告: 所有模块的总功率要求不得超过 CP1A 的最大功率输出。

4. 例如, 如果您的模块具有 10 针输入电源连接器, 则可能需要带状电缆适配器。
5. 确保模块电压要求遵循 CP1A 电压输出, 如上面的引脚图所示。
6. 在牢固连接电源线的两端之后, 您可以将模块安装在盒中, 然后打开 CP1A 电源。

模块安装

通常在模块中随附必要的螺钉, 以将其安装在 Eurorack 中。安装前, 请先连接电源线。

Eurorack 机架具有顶部和底部轨道, 这些轨道具有沿外壳长度滑动的单独的螺纹板。这些自由移动的螺纹板可实现模块的精确定位, 但是在固定螺钉之前, 应将每个板的位置与模块中的安装孔大致成一定关系。

将模块靠在 Eurorack 机架导轨上, 以使每个安装孔都与螺纹板对齐。局部安装螺钉以使其开始, 这将允许在对齐螺钉的同时对位置进行细微调整。确定最终位置后, 拧紧螺钉。

将某些非常敏感的模拟模块直接放置在 CP1A 旁边时, 可能会产生低电平噪声。我们建议在 CP1A 旁边放置灵敏度较低的模块或数字模块, 以实现最佳的噪声性能。

Specifications

Connectivity of Power Supply Module	
Front panel	DC Power input Power switch (toggle)
Power Requirements	
External power adaptor (use only the supplied adapter)	13 VDC, 3 A
Power consumption	35 W maximum
PCB Connectors	
	Quantity 2, box header, straight, 16 pin, 2 rows, pitch 2.54 mm
Power outputs and pin outs	+5 VDC @ 0.5 A, pins 11, 12 -12 VDC @ 1 A, pins 1, 2 +12 VDC @ 1 A, pins 9, 10 Ground, pins 3, 4, 5, 6, 7, 8
Environmental	
Environment	Dry, indoor use only
Physical	
Dimensions (H x W x D)	482.6 x 132.5 x 89.5 mm (19.0 x 5.2 x 3.5")
Module width	1 bay of 84 HP (fully useable width), rack mountable
Maximum depth of module that can be inserted *	39 mm (1.54")
Dimensions of power supply module only	129 x 20 x 52 mm (5.08 x 0.79 x 2.05") (4 HP)
Weight including power supply module	0.55 kg (1.21 lbs)
Weight of power supply module only	0.056 kg (0.124 lbs)
Accessories	
Included	Power adapter

* Note: The maximum module depth only applies when the rack is used on a desktop. When it is rack mounted the maximum depth is determined by the 19" rack unit so the available depth would be much greater.

技术参数

电源模块的连接	
前面板	直流电源输入电源开关 (拨动)
电源要求	
外部电源适配器 (仅使用提供的适配器)	13 VDC, 3 A
能量消耗	最高 35 W
PCB 连接器	
	数量 2, 盒接头, 直的, 16 针, 2 行, 间距 2.54 mm
功率输出和引脚输出	+5VDC @ 0.5 A, 针脚 11, 12 -12VDC @ 1 A, 针 1, 2 +12VDC @ 1 A, 针脚 9, 10 接地, 插针 3, 4, 5, 6, 7, 8
环境的	
环境	干燥, 仅限室内使用
身体的	
尺寸 (H x W x D)	482.6 x 132.5 x 89.5 mm (19.0 x 5.2 x 3.5")
模组宽度	1 个托架, 容量为 84 HP (可用宽度), 可机架安装
可插入模块的最大深度*	39 mm (1.54")
仅电源模块的尺寸	129 x 20 x 52 mm (5.08 x 0.79 x 2.05") (4 HP)
重量 (包括电源模块)	0.55 kg (1.21 lbs)
仅电源模块的重量	0.056 kg (0.124 lbs)
配件	
包括	电源适配器

* 注意: 最大模块深度仅在台式机上使用机架时适用。当安装在机架上时, 最大深度由 19 英寸机架单元确定, 因此可用深度会更大。

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement.

Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Online Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

EN

ES

FR

CN

Other important information

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer exceção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktigt information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe- auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar.

Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotycząc naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twój kraj nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, przesył zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdko sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Other important information

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニッツをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニッツによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe デイラーがお客様のお近くにないときは、musictribe.com の "Support" 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の "Support" 内にある "Online Support" でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册: 请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作: 若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若您在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 "WHERE TO BUY" 一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. 电源连接: 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer
EURORACK RACK and
CP1A Power Supply

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St. 1,
8th Floor NY, NY
10168, United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

EURORACK RACK and CP1A Power Supply

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection

center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with WEEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

型号: CP1A 合成器与采样器
制造商: Empower Tribe Commercial FZE –
Made in China 中国制造

We Hear You